

Súd: Okresný súd Brezno  
Spisová značka: 1C/231/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6315207945  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 03. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Silvio Boleček, PhD.  
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2016:6315207945.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno, sudcom JUDr. Silviom Bolečekom PhD., v právnej veci navrhovateľa AB 1 B. V., reg. č. 560 07 043, so sídlom Holandské kráľovstvo, Amsterdam, Strawinskylaan 933, práv. zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o., IČO: 47 234 679, so sídlom Trenčín, Piaristická 707/25, proti odporcovi P. N., narodený XX. H. XXXX, bytom S., L. XXX, práv. zast. Mgr. Alenou Gregorovou, advokátom, so sídlom Banská Bystrica, Horná 54, o zaplatenie 1.744,69 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

I. Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

II. Navrhovateľ je **p o v i n n ý** nahradiť odporcovi trovy konania vo výške 333,93 Eur spočívajúce v trovách právneho zastúpenia v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku na účet právnej zástupkyne odporcu vedený vo Tatra banka, a.s., pobočka Banská Bystrica, č. ú. K XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 15.10.2015 pôvodne domáhal od odporcu zaplatenia sumy 1.804,69 Eur spolu s vyčísleným ročným úrokom z omeškania vo výške 36,22 Eur a úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 1.804,69 Eur od 06.10.2015 do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania. Navrhovateľ v návrhu uviedol, že právny predchodca navrhovateľa, spoločnosť Home Credit Slovakia a.s., uzatvoril s odporcom ako dlžníkom dňa XX.XX.XXXX Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej predmetom bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 4.000,-Eur, ktorý sa odporca zaviazal vrátiť v 48 pravidelných mesačných splátkach po 130,81 Eur. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. (ďalej ÚZP). Odporca bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku, preto bol listom zo dňa 18.06.2015 vyzvaný k splateniu celého zostatku úveru v lehote 15 dní odo dňa odoslania výzvy. Dlžná suma pozostáva z istiny vo výške 489,31 Eur, úroku vo výške 110,40 Eur, zosplatennej istiny vo výške 1.099,63 Eur, poplatku za poistenie Bill protection vo výške 45,35 Eur a poplatku za upomienku II. vo výške 60,-Eur. Predmetná pohľadávka bola z pôvodného veriteľa postúpená na navrhovateľa zmluvou o postúpení zo dňa XX.XX.XXXX.

Uznesením č.k. 1C/231/2015-64 zo dňa 21.01.2016 súd na základe čiastočného späťvzatia zo strany navrhovateľa zastavil konanie v časti istiny vo výške 60,-Eur s príslušenstvom; uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 13.02.2016.

Odporca v písomnom vyjadrení doručenom súdu dňa 15.01.2016 navrhol návrh v celom rozsahu zamietnuť. Poukázal na to, že zmluva o úvere, titulom ktorej navrhovateľ uplatňuje svoj nárok, neobsahuje všetky zákonné náležitosti v zmysle zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, a

to termín konečnej splatnosti, RPMN a výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V dôsledku uvedeného je úver bezúročný a bez poplatkov.

Súd vo veci na deň 21.03.2016 nariadil pojednávanie, ktoré vykonal v neprítomnosti navrhovateľa a jeho právneho zástupcu, ktorí svoju neprítomnosť na pojednávaní vopred ospravedlnili a súhlasili s rozhodnutím v ich neprítomnosti. Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporcu a oboznámením sa s listinnými dôkazmi obsiahnutými v spise tunajšieho súdu sp. zn. 1C/231/2015, a to návrhom na začatie konania, Oznámením o postúpení pohľadávky, Predžalobnou výzvou na zaplatenie dlhu a oznámením o prevzatí právneho zastúpenia zo dňa 18.09.2015, Úverovou zmluvou č. XXXXXXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX, Úverovými zmluvnými podmienkami spol. Home Credit Slovakia a.s., Výzvou k splateniu celého dlhu zo dňa 18.06.2015 a Výpisom čerpania, splátok a úhrad, pričom vykonaným dokazovaním zistil nasledovný skutkový stav:

Odporca na pojednávaní uviedol, že si požičal sumu 4.000,-Eur. Podmienky úverovej zmluvy mu boli vysvetlené veľmi rýchlo a bolo to v Tesco. Vrátil sumu 4.470,49 Eur. Tiež uviedol, že mu bola doručená nejaká zásielka z Holandského kráľovstva, nevedel však, čo bolo jej obsahom. Po doručení návrhu na začatie konania zo strany súdu nevedel, či to čo uhrádzal na úver, či je to isté, čo mal platiť navrhovateľovi a bolo mu to celé čudné.

Právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. uzavrela s odporcom dňa XX.XX.XXXX úverovú zmluvu, ktorej predmetom bolo poskytnutie úveru vo výške 4.000,-Eur. Odporca sa poskytnutý úver zaviazal splatiť v 48 mesačných splátkach po 130,81 Eur pri RPMN od 21,30% do 22,40% a ročnej úrokovej sadzbe 18,62%. Prvá splátka mala byť splatná po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru. Pokiaľ kalendárny mesiac nasledujúci po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa poskytnutia úveru, je splatnosť prvej splátky posledný deň v tomto kalendárnom mesiaci. Dátum splatnosti druhej a nasledujúcich splátok je vždy 15. deň v kalendárnom mesiaci, počínajúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom je splatná prvá splátka. Lehota splatnosti bola dojednaná 48 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15. dňa v poslednom mesiaci. Celková čiastka splatná spotrebiteľom predstavovala sumu vo výške 5.836,32 Eur. Nakoľko sa odporca dostal do omeškania s úhradou svojich záväzkov, spol. Home Credit Slovakia, a.s., ho výzvou zo dňa 18.06.2015 vyzvala k splateniu celého dlhu vo výške 1.804,69 Eur do 15 dní od odoslania výzvy.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad je zrejmé, že odporca čerpal finančné prostriedky dňa 05.04.2012 v sume 4.000,-Eur. Úhrady vykonal v sume 4.470,49 Eur, poslednú úhradu vykonal dňa 18.02.2015 vo výške 140,01 Eur.

Navrhovateľ v návrhu na začatie konania uviedol, že predmetná pohľadávka bola na neho postúpená zmluvou zo dňa XX.XX.XXXX, ktorú uzavrel so spol. Home Credit Slovakia, a.s. Spolu s návrhom na začatie konania doložil oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 18.09.2015 adresované odporcovi, v ktorom je uvedené, že v súlade s § 526 zákona č. 40/1964 Zb. spol. Home Credit Slovakia, a.s. ako postupca postúpil pohľadávku odporcu vzniknutú z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX na obchodnú spoločnosť AB 1 B.V., reg. č. 341 86 049, súkromná spoločnosť s ručením obmedzeným, založenú podľa právnych predpisov Holandského kráľovstva so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933.

Podľa § 39 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 52 ods. 1 OZ spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 524 ods. 1, 2 OZ veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 526 ods. 1 OZ postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi. Dokiaľ postúpenie pohľadávky nie je oznámené dlžníkovi alebo dokiaľ postupník postúpenie pohľadávky dlžníkovi nepreukáže, zbaví sa dlžník záväzku plnením postupcovi.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka (ďalej len „ObZ“) zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 31.12.2012 (ďalej len „zákon č. 129/2010 Z.z.“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f) zák. č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

Podľa § 9 ods. 2 písm. j) zák. č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

Podľa § 9 ods. 2 písm. k) zák. č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,
- b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Skôr ako súd pristúpil k posúdeniu nároku navrhovateľa vo veci samej, aj v nadväznosti na vyjadrenie odporcu na pojednávaní, zaoberal sa tým, či navrhovateľ má aktívnu vecnú legitímáciu na podanie predmetného návrhu. Vecná legitímácia, či už aktívna alebo pasívna, sa vo všeobecnosti v občianskom súdnom konaní rozumie oprávnenie účastníkov, vyplývajúce z hmotného práva. Vecnú legitímáciu má ten z účastníkov, komu svedčí stav z hmotného práva, teda kto je nositeľom subjektívneho práva (aktívna vecná legitímácia) alebo nositeľom subjektívnej povinnosti vyplývajúcej z hmotného práva (pasívna vecná legitímácia), o ktorých sa v konaní rozhoduje. Nedostatok vecnej legitímácie vedie k zamietnutiu návrhu na začatie konania meritórnym rozhodnutím. Z hľadiska posúdenia vecnej legitímácie nie je rozhodujúce, či a na základe čoho sa určitá fyzická alebo právnická osoba len subjektívne cíti byť účastníkom určitého hmotnoprávneho vzťahu, ale vždy iba to, či účastníkom objektívne je alebo nie je.

Postúpenie pohľadávky má za následok, že pohľadávka s príslušenstvom a všetkými právami s ňou spojenými prechádza na postupníka vrátane práva na jej súdne uplatnenie, vymoženie v exekučnom konaní, ako aj práva postúpiť ju ďalej. Procesnoprávnym dôsledkom postúpenia pohľadávky je, že postupník sa stáva aktívne legitimovaným na vymáhanie pohľadávky v momente, kedy došlo k postúpeniu pohľadávky postupcu na neho.

V prejednávanej veci navrhovateľ odvodil svoju aktívnu legitímáciu na podanie návrhu na začatie konania od zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX uzavretej s pôvodným veriteľom spol. Home credit Slovakia a.s., na základe ktorej na navrhovateľa ako postupníka bola prevedená aj pohľadávka voči odporcovi. Navrhovateľ k návrhu na začatie uvedenu zmluvu nedoložil, doložil však oznámenie zo dňa 18.09.2015 o postúpení pohľadávky voči odporcovi, v ktorom však bolo uvedené, že pohľadávka voči odporcovi bola na navrhovateľa postúpená zmluvou zo dňa XX.XX.XXXX. Vzhľadom na zistené, súd vyzval navrhovateľa (č.l. 46, 54), aby predložil zmluvu o postúpení pohľadávky, na základe ktorej mala na neho prejsť predmetná pohľadávka a tým riadne preukázal svoju aktívnu legitímáciu. Zároveň

súd vyzval navrhovateľa na objasnenie ďalšej nezrovnalosti, keď v oznámení bolo uvedené registračné číslo spoločnosti (postupníka) 341 86 049, ale v návrhu na začatie konania a vo výpise z obchodného registra navrhovateľa je uvedené registračné číslo spoločnosti 560 07 043.

V nadväznosti na zasielanú výzvu navrhovateľ dňa 18.01.2016 súdu predložil fotokópiu písomnosti označenej ako „Postúpenie pohľadávky z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX“ datované zo dňa XX.XX.XXXX, v zmysle ktorého spol. Home Credit Slovakia, a.s., ako postupca a navrhovateľ ako postupník sa dohodli na postúpení pohľadávky s príslušenstvom, ktorý vznikla z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX voči odporcovi. Postupca a postupník sa dohodli, že postupca písomne oznámi postúpenie pohľadávky odporcovi. Z predloženej písomnosti ďalej vyplýva, že k postúpeniu pohľadávky dochádza v súlade so zmluvou s názvom „Loan Receivables Transfer Agreement“ v znení neskorších zmien a dodatkov. Navrhovateľ uvedenú zmluvu s názvom „Loan Receivables Transfer Agreement“ nepredložil ani neobjasnil ďalšie nezrovnalosti obsiahnuté v oznámení zo dňa 18.09.2015 o postúpení pohľadávky, na ktoré bol zo strany súdu vyzvaný, a to najmä čo sa týka vyššie uvedeného rozporu medzi návrhom na začatie konania a oznámením o postúpení pohľadávky, a to v uvedení dátumu, kedy došlo k postúpeniu pohľadávky ako aj v uvedení registračného čísla postupníka.

Vo vzťahu k dátumu postúpenia pohľadávky súd poukazuje na vyjadrenie navrhovateľa, že pohľadávka voči odporcovi mala byť postúpená zmluvou zo dňa XX.XX.XXXX, ktorej dátum sa zhoduje s dátumom uvedeným na písomnosti doručenej súdu dňa 18.01.2016 a ktorú navrhovateľ predložil ako „zmluvu o postúpení“. V oznámení o postúpení pohľadávky je však uvedený oveľa skorší dátum (XX.XX.XXXX), čo navrhovateľ nijakým spôsobom nezrejmil. Rovnako súd poukazuje aj na skutočnosť, že toho istého dňa, ako mala byť podľa návrhu na začatie konania uzavretá zmluva o postúpení pohľadávky, a teda postúpená pohľadávka voči odporcovi, spol. Home Credit Slovakia, a.s., ešte len písomnou výzvou vyzvala odporcu k splateniu celého úveru naraz.

Vzhľadom na vyššie uvedené, napriek tej skutočnosti, že navrhovateľ súdu predložil listinný dôkaz označený ako „postúpenie pohľadávky z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX“ datovaný dňom XX.XX.XXXX, tento súd nepovažoval za zmluvu o postúpení pohľadávky, čo vyplýva nielen zo samotného označenia tohto dokumentu, ale tiež z tej skutočnosti, že samotný tento dokument vo svojom obsahu odkazuje na to, že postupca postúpil postupníkovi pohľadávku v súlade so zmluvou s názvom „Loan Receivables Transfer Agreement“ v znení neskorších zmien a dodatkov, ktorú však navrhovateľ súdu nepredložil. Potom súd dospel k záveru, že navrhovateľ naďalej nepreukázal aktívnu legitimáciu na podanie predmetného návrhu. V zmysle citovaného ustanovenia § 526 ods. 1 OZ aktívnu legitimáciu postupníka na vymáhanie postúpenej pohľadávky zakladá iba relevantné oznámenie postupcu dlžníkov. V tomto prípade však súd nemôže akceptovať názor, že oznámenie postupcu bolo relevantné vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti. Podľa názoru súdu aj samotné oznámenie o postúpení pohľadávky musí spĺňať náležitosti vyžadované pre právny úkon v zmysle ustanovení § 34 a nasl. Občianskeho zákonníka. Oznámenie o postúpení pohľadávky predložené navrhovateľom vyvoláva pochybnosti o tom, či skutočne došlo k postúpeniu pohľadávky z pôvodného veriteľa na navrhovateľa, resp. na akú spoločnosť bola pohľadávka postúpená (nezrovnalosť v registračnom čísle) a s poukazom aj na ďalšie vyššie uvedené nezrovnalosti, nesie oznámenie znaky nezrozumiteľnosti a neurčitosti. S neurčitou a nezrozumiteľnou právnou úkonu Občiansky zákonník spája neplatnosť takéhoto úkonu.

Keďže oznámenie postúpenia pohľadávky zo strany postupcu vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti nepreukazuje samo osebe aktívnu vecnú legitimáciu postupníka na vymáhanie pohľadávky v súdnom konaní, bolo teda povinnosťou navrhovateľa preukázať, že je účastníkom hmotnoprávneho vzťahu, z ktorého je vyvodzovaný návrhom uplatnený nárok, a to doložením písomného vyhotovenia zmluvy o postúpení pohľadávky, na čo bol zo strany súdu i vyzvaný. Navrhovateľ v danom prípade nepreukázal, že je nositeľom uplatneného práva a jeho aktívnu legitimáciu z obsahu spisu nemožno bez pochybností vyvodiť, súd nemal inú možnosť, ako z uvedeného dôvodu jeho návrh zamietnuť.

Napriek tomu, že súd konštatoval nedostatok aktívnej legitimácie na podanie návrhu na strane navrhovateľa, považoval za nutné posúdiť uplatnený nárok i z vecnej stránky.

Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa s odporcom uzavreli úverovú zmluvu, ktorá je súčasne zmluvou spotrebiteľskou v zmysle ustanovení §

52 a nasl. Občianskeho zákonníka, keď právny predchodca navrhovateľa mal pri uzatváraní aj plnení zmluvy postavenie dodávateľa, pretože konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka) a na strane dlžníka vystupoval spotrebiteľ - fyzická osoba, ktorá neuzatvárala zmluvu v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka). Zmluva bola pripravená na formulári (vrátane znenia ÚZP), ktorý vopred zo strany právneho predchodcu navrhovateľa bol pripravený bez možnosti odporcu meniť obsah a text uvedenej zmluvy. Súd preto posudzoval právny vzťah medzi účastníkmi ako spotrebiteľský a aplikoval naň ustanovenia Občianskeho zákonníka upravujúce spotrebiteľské zmluvy (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka) a zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch.

Súd na základe vykonaného dokazovania vychádzajúc z citovaného ustanovenia § 9 zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy dospel k záveru, že predmetná úverová zmluva neobsahuje všetky obligatórne náležitosti, a to údaj o dobe trvania zmluvy a termíne jej konečnej splatnosti, RPMN a o termíne splátok (§ 9 ods. 2 písm. f), j) a k) zákona č. 129/2010 Z.z.), v dôsledku čoho je nutné úver poskytnutý odporcovi zo strany navrhovateľa posúdiť v zmysle § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. ako úver bezúročný a bez poplatkov.

Z obsahu zmluvy nie je možné zistiť údaj o jej trvaní a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, pritom zo znenia zákona aj z jeho účelu je nepochybné, že údaj o konečnej splatnosti má byť uvedený zreteľne a jasne pre každého, aj pre tzv. priemerného spotrebiteľa. V preskúmvanej zmluve bol uvedený len nepriamo a z hľadiska priemerne uvažujúceho spotrebiteľa mierne komplikovane. Konečná splatnosť sa bez pochybností nedá ani určiť odkazom na dohodnutý termín splatnosti jednotlivých splátok a ich počet, keďže v zmluve termín splatnosti jednotlivých splátok nie je jednoznačne uvedený. Taktiež v zmluve absentuje platné dojednanie o výške RPMN. RPMN bola uvedená v zmluve údajom od 21,30% do 22,40% s odkazom na dodatočné oznámenie výšky RPMN vzhľadom na deň poskytnutia úveru. Uvedené dojednanie je však neurčité a nevyplýva z neho konkrétna výška RPMN, pričom dôvod takejto formulácie RPMN nie je súdu zrejmý, keď v zmluve je uvedená celková čiastka splatná spotrebiteľom. Zákon však vyslovene uvádza, že zmluva musí obsahovať RPMN spotrebiteľského úveru spolu so všetkými predpokladmi použitými na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov. Samotné dojednanie v zmluve však nespĺňa tieto kritériá. Dlžník má vedieť už priamo pri podpise zmluvy, akú percentuálnu časť tvoria náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podobne výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov či iných poplatkov boli určené len čiastočne, keď nebolo zrejmé, v akej časti sa na ktorú časť poskytnutého úveru bude započítavať jednotlivá splátka s tým, že v zmluve absentoval aj údaj o presnom termíne splatnosti jednotlivých splátok, keď tieto neboli uvedené jasným a zrozumiteľným spôsobom, čo má rovnaké dôsledky, ako keby tieto údaje neboli uvedené vôbec.

V dôsledku vyššie uvedených skutočností (posúdenie spotrebiteľského úveru ako úveru poskytnutého bezúročne a bez poplatkov) navrhovateľovi voči odporcovi by vznikol nárok len na vrátenie poskytnutej istiny 4.000,-Eur, nie na úroky, prípadne poplatky. Nakoľko z vykonaného dokazovania vyplynulo (z predloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad), že odporca navrhovateľovi, resp. jeho právnemu predchodcovi, uhradil celkom sumu 4.470,49 Eur, a teda že zo strany odporcu bolo navrhovateľovi uhradené viac, než bolo povinnosťou odporcu hrať, súd návrh navrhovateľa v tomto smere považoval za nedôvodný.

V nadväznosti na vyššie konštatovaný nedostatok aktívnej legitimácie navrhovateľa na podanie návrhu a konštatovanie, že poskytnutý úver je bezúročný a bez poplatkov, pričom odporca už vrátil poskytnutú istinu, súd návrh navrhovateľa v celom rozsahu zamietol.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov konania proti účastníkovi, ktorý úspech nemal. V prejednávanej veci bol v konaní úspešný v celom rozsahu odporca, a preto mu súd priznal náhradu trov konania spočívajúcich v trovách právneho zastúpenia spolu vo výške 333,93 Eur, ktoré navrhovateľovi uložil nahradiť v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet právnej zástupkyne odporcu.

Súd pri rozhodovaní o náhrade trov konania vychádzal z ich vyčíslenia zo dňa 22.03.2016 a odporcovi priznal odmenu vo výške 269,73 Eur, a to za 3 úkony právnej služby po 81,33 Eur (1. Prevzatie a príprava zastúpenia, 2. Písomné podanie na súd vo veci samej - vyjadrenie zo dňa 11.01.2016, 3. Zastupovanie na pojednávaní dňa 21.03.2016) a k tomu prislúchajúci režijný paušál 3 x 8,58 Eur s poukazom na § 10 ods. 1, § 13a písm. a), c), d) a § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. K tomu súd priznal právnej zástupkyňi odporcu podľa § 15 písm. b) a § 17 vyhlášky náhradu za stratu času v sume 14,30 Eur za každú začatú polhodinu za čas strávený cestou do miesta sídla súdu a späť. Súd právnej zástupkyňi za cestu do miesta sídla súdu a späť priznal náhradu za stratu času za 3 začaté polhodiny, keď táto cesta tam aj späť trvala celkovo 1 hod. a 20 min., a teda len 3 začaté polhodiny, nie ako si vyčíslila právna zástupkyňa. Náhrada za stratu času tak predstavuje 42,90 Eur. Ďalej súd priznal právnej zástupkyňi odporcu podľa § 15 citovanej Vyhlášky za použitie motorového vozidla pri účasti na pojednávaní dňa 21.03.2016 na trase Banská Bystrica - OS Brezno a späť (83,20 km), keď na presun použila osobný automobil zn. Suzuki SX4, ktorého kombinovaná priemerná spotreba paliva je 6,5 l/ 100 km, pri použitej PHM v cene 1,125 Eur/liter patrí náhrada za pohonné hmoty vo výške 6,08 Eur (83,2 km x 6,5 l/100km x 1,125 Eur/l). V zmysle opatrenia č. 632/2008 Z.z. Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR patrí za každý 1 km jazdy pre osobné motorové vozidlá základná náhrada za používanie cestných motorových vozidiel vo výške 0,183 Eur, t.j. náhrada patrí vo výške 15,22 Eur (83,2 km x 0,183 Eur). Náhrada cestovného tak spolu predstavuje 21,30 Eur.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne v dvoch vyhotoveniach, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici (§ 204 ods. 1, prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje a nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.